

## GREY EAGLE RESORT & CASINO

ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8  
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

**OPEN 24 HOURS**

角子機 及 博彩遊戲機  
Slots & Electronic Table Games

賭桌博彩 Regular Table Games 10 a.m. ~ 3 a.m.  
撲克耍樂 Poker Thurs ~ Sunday 2 p.m. ~ 2 a.m.

**MONDAYS | MARCH 2 - MAY 25**

Weekly Slot Tournaments with a shot at the **REEL RUMBLE CHAMPIONSHIP**

WEEKLY TOURNAMENTS - 6 PM	REEL RUMBLE Championship
<ul style="list-style-type: none"> <li>\$10 Entry   \$5 Re-Buys</li> <li>Top scores advance</li> <li>Play for cash prizes every week</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Monday, May 25   6 PM</li> <li><b>GRAND PRIZE \$15,000</b></li> </ul>

**PLAY, STAY & ENJOY**

GREY EAGLE RESORT & CASINO

*Terms and conditions apply. Please gamble responsibly. Grey Eagle Resort & Casino is not responsible for continuing or completing a promotion. Promotions are subject to change without notice and subject to AGLC regulations. Must be 18 years or older to enter. See Casino Guest Services for full details.*

GREY EAGLE RESORT & CASINO

**Monthly Luxury Prizes**

- \$2,000 WestJet Gift Cards
- \$2,000 Louis Vuitton Gift Cards
- Apple iPhone 17 Pro (256GB)
- \$500 Chinook Centre Gift Cards

Winners select their prize from the remaining monthly collection.

**How to Enter**

- Visit Table Games on draw day
- Receive 1 complimentary ballot before 10:00 PM
- Earn additional entries while playing

*An elevated way to play. A refined way to win.*

**LUXURY LIFESTYLE GIVEAWAY**

**JANUARY 4 - JUNE 27**  
Fridays & Saturdays | 10:00 PM

*Play in style. Stay for the experience. Enjoy the luxury.*

東來順

潮州客家美食

## Eastern Fortune Restaurant

地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267

**選料上乘 用心烹調 出品優良**

**極品孖寶**

連  
蟹肉碗仔翅 (足壹兩)  
蠔皇原隻鮑魚 (八頭) 連刺參壹條

每位 **\$53.00** 祇限堂食 備貨需時 每日售完即止

★★★★★

卡尔加里  
最受华人喜爱餐厅

2025 港粵美食

CERTIFICATE

**东来顺**

亿度传媒 卡尔加里网站

**蠔皇原隻鮑魚 (兩頭) \$70**

每晚九時後特長打冷 常備各款和菜及時令小菜

**營業時間** 星期日至四 4:30pm - 1:30am  
逢星期二休息  
星期五/六 4:30pm - 2:00am

**SOUTH POINTE**

TOYOTA #7000, 11500 - 35 Street S.E. CALGARY, AB

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888

**LEXUS ROYAL OAK**

7677 - 112 Avenue NW, Calgary, AB T3R 1R8

Tel: 403.296.9600

THURSDAY 星期四

特朗普延長停火期限 伊朗斥為突襲爭取時間

停火期限屆滿前夕，美國總統特朗普周二宣布延長停火，直至伊朗提交方案並完成磋商。期間，美軍會繼續封鎖伊朗港口及海上交通，並保持戰備狀態。伊朗批評美國延長停火毫無意義，只是為發動突襲爭取時間，批評美軍繼續封鎖伊朗港口等同轟炸，必須以軍事行動回應。

伊指美海上封鎖屬戰爭行為

伊朗外交部長阿拉格齊周二批評，美國封鎖伊朗港口是戰爭行為，違反停火協議，襲擊伊朗商船並扣押其船員是更嚴重的違規。

扣載可疑物資伊貨輪 美稱或涉中國「禮物」

美國總統特朗普周二受訪透露，美軍前一天在阿曼灣扣押一艘懸掛伊朗國旗的貨輪，船上裝運了可疑物資，或為來自中國的「禮物」。

美司令：駐韓薩德系統 未曾調往中東

駐韓美軍司令兼聯合國軍司令布倫森首次確認，並沒有把部署南韓的薩德防禦系統調往中東。他表示，有關消息不脛而走是因為薩德系統曾動態調動，裝備曾分批由星洲運往烏山空軍基地。

菲防長指中方圖奪領土 華使館反擊

菲律賓國防部長特奧多羅近日指中國挑戰航行自由和國際準則，有擴張計劃，試圖非法佔據屬於菲律賓的領土。中國駐菲律賓大使館昨批評菲方信口雌黃、顛倒黑白，對中國肆意抹黑，對此堅決反對。

接12志願軍烈士遺骸 運20B返抵華

中韓雙方昨早南韓仁川國際機場，舉行第13批在韓中國人民志願軍烈士遺骸交接儀式，韓方向中方移交12位志願軍烈士遺骸及146件遺物。負責接運的運20B專機回國後獲4架殲20戰機伴飛，中午前降落瀋陽桃仙國際機場。

首有高市早苗內閣大臣拜靖國神社

日本供奉二戰甲級戰犯的靖國神社近日舉行春季大祭，執政自民黨總務會長有村治子昨日早上前往參拜靖國神社，以「自民黨總裁」名義代表首相高市早苗獻上祭祀費「玉串料」。經濟財政政策擔當大臣城內實也前往參拜，是首次有高市早苗內閣大臣參拜。

FRIDAY 星期五

美稱快啟對話大門 伊朗轟撒謊拒談判

美國總統特朗普周二宣布延長停火期限後，周三聲稱與伊朗第二輪和平談判已現曙光，有望在未來36小時至72小時內取得突破，更預告周五可能重啟對話。惟伊朗批評特朗普再次說謊，伊朗尚未改變不參加談判的計劃，只有美國取消海上封鎖，全面停火才有意義。

與以會談 黎巴嫩尋求延長停火一個月

以色列和黎巴嫩將於美國華盛頓舉行新一輪會談，以色列外長薩爾呼籲黎巴嫩與以方合作對抗真主黨。黎巴嫩將在會談中，要求以色列將停火期限延長一個月，並停止在駐軍區域內的轟炸和破壞活動。

向韓移交戰時指揮權 美目標2029年達條件

南韓國防部發言人鄭煥娜昨日表示，移交戰時作戰指揮權具體時間將在10月舉行的韓美安保會議上，由兩國國防部長決定後呈報兩國總統。駐韓美軍司令布倫森暗示，移交戰時指揮權時間表已定，最遲將在2029年第一季前滿足移交條件。

美回收廠洩漏化學品釀兩死

美國西維珍尼亞州卡諾瓦縣一間工廠周二發生化學品洩漏事故，造成兩人死亡，逾30人需要治療。事發地附近區域目前已解除就地避險狀態，死者為工廠員工，傷者則包括多名前來處置的救護人員。

日擬設國家情報局 民眾私隱或被侵犯

日本首相高市早苗推動設立國家情報局，相關法案昨日在眾議院全體會議上表決通過，將移交參議院表決。法案加強日本情報搜集能力，但可能侵犯私隱及言論自由的擔憂持續發酵。

日境外練射導彈 華促各國遏軍國主義復辟

美菲主導的「肩並肩」多國聯合軍演周一在菲律賓展開，為期19天，日本首次正式大規模參與，並計劃期間用88式陸基反艦導彈實彈射擊海上靶船，是戰後日本首次在境外發射進型導彈。中國官媒周二發表評論文章，認為日本右翼在軍事安全領域動作頻頻，已引起國際社會高度警覺，可見日本正將這些能力轉化為對外投送。

SATURDAY 星期六

載石油船隻擬赴華 美在印度洋扣押

美國國防部周四公布，美軍在印太司令部責任區內的印度洋海域，對受制裁的無國籍油輪「Majestic X」號進行海上攔截和登船檢查，它當時正從伊朗運輸石油。

革命衛隊士兵蒙面 押走兩貨輪

伊朗革命衛隊周三在霍爾木茲海峽附近海域扣押兩艘貨輪，押往阿巴斯港。革命衛隊周四發布扣押貨輪時的行動影片，多名蒙面士兵駕駛灰色快艇靠近其中一艘貨輪 MSC Francesca，之後沿繩梯攀上船身，持槍進入艙內。

又再施壓 美警告軍事打擊伊朗 以稱準備好再開戰

美國總統特朗普周四警告，如果伊朗不想達成協議，他就會用軍事手段完成餘下事情，但不會動用核武。以色列國防部長卡茨同日聲言，已做好再次對伊朗開戰的準備，正在等待美國開綠燈，徹底消滅伊朗政權。以軍已準備好對伊朗最脆弱的地方，展開毀滅性打擊。

台北憲兵擬增編兩營 防解放軍突襲進犯

台北衛戍區守備兵力由憲兵、海軍陸戰隊第66旅一部構成。為了強化戰備實力，憲兵擬在台北地區增編兩營兵力，反制解放軍可能突襲進犯。配合軍購特別預算，新增守備兵力將裝備美國製武器。

海軍宣傳片惹熱議 第4艘航母或核動力

人民海軍建軍77周年，主題宣傳片《向大洋》引起熱議。片中暗示正在建造的第4艘航母將採用核動力系統，片尾又以小孩放學回家情節暗示期盼台灣回歸。

賴清德彈劾案5-19投票 國民黨下達動員令

台灣在野黨去年底啟動彈劾賴清德程序，立法院將於下月19日上午10時記名投票表決，投票時間為一小時，國民黨團上周已經發出中級動員通知備戰。大陸制裁7歐盟實體 指與台勾連

中國商務部昨日宣布，為維護國家安全和利益，履行防擴散等國際義務，根據中國出口管制法和兩用物項出口管制條例等法律法规有關規定，決定將比利時赫斯塔爾公司(FN Herstal)等7間歐盟實體列入出口管制管控名單，相關限制措施自即日起實施。

SUNDAY 星期日

伊朗外長抵巴基斯坦 商局勢不該核問題

美以伊戰事仍未結束，伊朗外長阿拉格齊前天飛抵巴基斯坦首都伊斯蘭堡，開始訪問巴基斯坦、阿曼及俄羅斯3國行程。白宮同日證實，總統特朗普特使威特科夫及女婿庫斯納昨天啟程赴巴。巴基斯坦官員昨天說，阿拉格齊當天已結束訪問並離開當地，期間沒有與美方代表見面。

伊朗研免除友好國家海峽通行費

中國傳媒上周五報道，過去24小時內共有5艘船通過霍爾木茲海峽，包括一艘伊朗油輪。根據海事情報服務機構披露流程，目前船隻要過海峽須走完4步，分別是報備、審查、領碼、接受護航。據報，伊朗審查設5檔國籍分級，愈友好愈寬鬆，收多少錢取決於是哪國船隻。

8月峰會如常 穆杰塔巴或晤普京

俄羅斯傳媒昨日引述伊朗駐俄羅斯大使賈拉利消息報道，伊朗並未取消計劃今年8月12日在德黑蘭舉行海峽峰會，如條件允許將繼續進推，伊朗最高領袖穆杰塔巴及俄羅斯總統普京首次會晤可能會在該峰會期間舉行。

甫同意延長停火 以黎續互相攻擊

以色列與黎巴嫩在美談判後，美國總統特朗普上周四宣布雙方同意延長停火3周，聯合國秘書長古特雷斯對此表示歡迎。相隔不足一日，以軍與黎巴嫩真主黨前天繼續互相攻擊。以色列總理內塔尼亞胡當晚表明，以方保留在黎巴嫩應對威脅，包括新出現威脅完全行動自由。

美被指擬停西班牙資格 北約稱無此條款

據報美國或因為西班牙在伊朗戰爭立場，尋求暫停西班牙北約成員資格。北約表明，組織創始條約未預設任何關於暫停成員資格或驅逐成員條款。

軍事專家解讀宣傳片 料迎艦號19核航母

中國人民海軍迎來成立77周年紀念日前夕，旗下公報號上周三發布官方宣傳片《向大洋》。內地軍事科學院研究員潘新毛指出，片中隱藏意象隱喻及細節密碼，其中19歲新兵何劍在片尾登場，其姓名諧音暗示一艘核動力艦是「核艦」，「19歲」可能代表艦號19，與現今3艘核動力艦號連接。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2026年4月23日 ~ 4月29日



LUCKY SUPERMARKET @SHOPLUCKYSUPERMARKET

WEEKLY SPECIAL May 1-7, 2026

Advertisement for Lucky Supermarket weekly special featuring various food items like dragon fruit, chicken, seafood, and produce with prices and promotional tags.

Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th avenue | 403.569.0778 Sunridge Location: 3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens: 9am-9pm Daily Prices Effective: Friday, 1 May 2026

Follow us on:



MONDAY

星期一

美代表撤訪巴基斯坦 伊外長重返仍盼會談

正當外界估計美國與伊朗將在巴基斯坦首都再次舉行談判，伊朗外長阿拉格齊前天離開伊斯蘭堡，無與美方代表見面，繼續餘下外訪行程。美國總統特朗普隨後宣布，已取消中東問題特使威特科夫及女婿庫斯納赴巴，理由是行程所費時間太長，加上德黑蘭最新和平提議內容還不夠好。阿拉格齊昨天結束訪問阿曼行程，已返回伊斯蘭堡，疑似未放棄會談。

攔截阿拉伯海油輪 美軍押回伊朗

美國中央司令部昨日公布，海軍在阿拉伯海攔截一艘被美國財政部制裁的伊朗「影子艦隊」油輪。中央司令部指，財政部較早前制裁油輪塞凡號 (M/V Sevan)，它是19艘伊朗「影子艦隊」船隻之一。美國海軍導彈驅逐艦平克尼號派出直升機在阿拉伯海攔截塞凡號，它目前遵照美軍指示，被押回伊朗。

以總理下令 猛烈打擊真主黨目標

以色列與黎巴嫩在美談判後，美國總統特朗普上周四宣布雙方同意延長停火3周，惟以軍和黎巴嫩真主黨近日繼續互相攻擊。以色列總理辦公室上周六晚上發聲明指，總理內塔尼亞胡已下令以軍猛烈打擊黎巴嫩境內真主黨目標。

或遭美停北約成員地位 西班牙首相稱無懼

美國總統特朗普正醞釀以未在伊朗戰事中配合行動為由，懲罰部分北約盟友。白宮考慮重新審視對英國福克蘭群島主權立場的支持態度，並試圖暫停西班牙的北約成員地位。西班牙首相桑切斯上周六表示，西班牙是北約內恪守責任的忠誠盟友，對上述消息完全不擔心。

大選失利 匈總理辭國會議員 工作重心將轉向重組愛國陣營

匈牙利總理歐爾班上周六宣布辭任國會議員，結束自1990年以來連續36年的議員生涯。歐爾班通過社交媒體發片表示，國會已不需要他，他的工作重心將從國會事務轉向重組愛國陣營。他表示，他所屬的青年民主主義者聯盟 (青民盟) 國會黨團將進行根本性調整，並由蓋爾蓋伊領導新的國會黨團。

歐盟制裁俄波及華企 京不滿

歐盟上周公布第20輪對俄羅斯制裁方案，對象包括中國企業。中國商務部新聞發言人上周六晚表示，歐盟不顧中方多次交涉和反對，肆無忌憚列單制裁中國企業，中方對此強烈不滿、堅決反對。中方將採取必要措施，堅決維護中國企業的正當合法權益，一切後果將由歐方承擔。

TUESDAY

星期二

槍手自白書揭對政府施政憤怒 極可能圖殺特朗普

上周六晚舉行的白宮記者協會晚宴響起槍聲，總統特朗普在特勤局特工掩護下踉蹌撤離。槍手 Cole Tomas Allen 事發前10分鐘曾向家人發送一份自白書，表明行動以聯邦政府官員為目標，但沒有直接提到特朗普。艾倫自稱是友善的聯邦刺客，目標名單按優先級別從高到低排序。

美總統指槍手反基督教 被宗教仇恨所吞噬

美國總統特朗普形容白宮記者協會晚宴槍手是充滿仇恨、受反基督教情緒驅使的人，宣言顯示他被宗教仇恨吞噬。特朗普指槍手心中積壓了很長一段時間的仇恨，其動機強烈反基督教。特朗普說：「我恨透了這種人，一個病態的壞人。我恨透了這種人，他改變了我們國家的進程。」

特朗普稱初聞槍聲不擔心 未即配合特工撤離

美國總統特朗普周日受訪講述白宮記者協會晚宴的經歷，他在槍聲最初響起時沒有即時意識到嚴重性而不擔心，所以先觀察現場情況，沒有立即配合特勤局迅速撤離，可能在一定程度上放慢了特工的應對節奏。

伊向美交新談判框架 先解封海峽再討論核

美國和伊朗在過去周末未能在巴基斯坦談判，伊朗外長阿拉格齊已透過巴基斯坦向美國提交新的談判框架方案，主張先解決重開霍爾木茲海峽和海上封鎖問題，在稍後階段才討論核問題。美國白宮發言人威爾斯指，正如總統特朗普所說，美國掌握主動權，只會達成把美國人民利益放在首位的協議，絕不會允許伊朗擁有核武。

伊朗外長抵俄晤普京

伊朗外長阿拉格齊昨日抵達聖彼得堡，與俄羅斯總統普京會面。阿拉格齊表示，此行目的是繼續加強伊朗和俄羅斯在地區及國際事務中的密切磋商，推動雙邊關係進一步發展，與普京會晤可為雙方提供良好機會討論局勢最新進展，相信伊俄的協調與合作具有重要意義。

以色列兩前總理併黨 挑戰10月大選

以色列前總理貝內特和拉皮德再次聯手，周日宣布兩人領導的政黨合併，組建名為「團結黨」的聯合政黨，由貝內特領導，尋求在今年10月的議會選舉擊敗現任總理內塔尼亞胡陣營。

鄭麗文6月赴美獲2名校邀請到訪

國民黨主席鄭麗文昨日稱，6月訪美行程約10多天，除美國官方與智庫交流外，還將赴麻省波士頓，因哈佛大學與麻省理工學院均提出邀請，屆時將與重要教授作深入對話。

WEDNESDAY

星期三

英王伉儷抵美 與特朗普夫婦茶敘

英美關係因伊朗戰爭立場不同而轉趨緊張之際，英王查理斯三世與王后卡米拉周一抵達美國，展開為期4天國事訪問行程。英方專機抵達安德魯斯聯合基地，美國聯邦官員、外交人員、英國駐美大使館人員到場迎接。查理斯與卡米拉其後前往白宮，獲美國總統特朗普夫婦在南草坪迎接，4人合照後入內茶敘。

孤狼槍手首出庭受審 圖殺特朗普最高囚終身

美國白宮記者協會晚宴周六晚上發生槍擊事件，在場總統特朗普獲特勤局人員掩護下踉蹌撤離，孤狼槍手 Cole Tomas Allen 事後落網。被告前天在首都華盛頓首次出庭，被控企圖殺總統、跨州運輸機械及在暴力犯罪中使用槍械一共3項罪名。若暗殺特朗普未遂罪名成立，最高可面臨終身監禁。

名嘴嘲諷梅拉妮亞 美總統要求解僱

由於不滿名嘴吉美基梅爾 (Jimmy Kimmel) 上周四在深夜清談節目中嘲諷第一夫人梅拉妮亞，美國總統特朗普周一要求美國廣播公司解僱該名主持人。值得注意的是，吉美基梅爾節目播出後，白宮記者協會晚宴周六發生企圖行刺總統事件。

伊倡解封海峽再核談 美總統反對新提案

美國轟炸伊朗已有接近兩個月時間，美國總統特朗普前天與國安高層商討德黑蘭要求重新開放霍爾木茲海峽新提案。美媒引述消息報道，特朗普在會上表明不滿意伊方新提案。巴基斯坦消息人士稱美伊仍在斡旋，正爭取收窄分歧，待有望達成協議後再安排雙方會面。

德總理：美乏戰略性退出方案

美伊談判一直未有結果，德國總理默茨周一表示，美國缺乏針對伊朗戰爭戰略性退出方案。伊朗在談判中顯得非常老練，或者說非常老練地拒絕談判，讓美國人前往巴基斯坦伊斯蘭堡，一無所獲地離開。

華促美伊停戰 讓海峽復通

中國駐聯合國代表傅聰周一在安理會海上安全問題高級別公開辯論會上發言時指，霍爾木茲海峽受阻根源在於美國與以色列針對伊朗發動非法軍事行動，解決海峽通航受阻出路是盡快實現全面持久停火止戰。

台朝野協商軍購再破局 AIT處長籲及早通過

台灣地區立法機構負責人韓國瑜前天第3次針對防衛特別條例草案召集朝野協商，不過再次破局，最後宣布下周三舉行協商。美國在台協會 (AIT) 處長谷立言受訪指，台灣通過「全面性」特別預算條例非常重要，愈早表明自我防衛意圖，對所有人來說就愈安全。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2026年4月23日 ~ 4月29日



Shop More Save More



FAMILY DAY 家庭日優惠 TUESDAY, 5 MAY 2026 五月五日 (星期二) 10% OFF

GROCERY section with various products like rice, noodles, soups, and oils with prices.

FROZEN section with various frozen seafood and meat products with prices.

BAKERY, DELI, HALAL, and HOUSEHOLD sections with various food items and kitchenware with prices.

Offers valid only at Lucky Supermarket Calgary, AB locations. Quantities and selection may be limited and vary by store. We reserve the right to limit quantities, correct typographical, illustrative, or pricing errors, and substitute out-of-stock items with similar products.

# 喜粵居 China Palace Restaurant

## 酒家

營業時間 每日早上11時至晚上9:30  
逢星期四休息

地址: #21, 6219 Center Street N.W. Calgary 電話: 403-275-2386 www.chinapalacecalgary.com

### 歡度母親佳節 享用超值美食

#### 午市特惠港式西餐

每檯祇限壹份 不設外賣

- 星期一 港式焗豬扒飯
- 星期二 葡汁雞扒意粉
- 星期三 粟米斑塊焗飯
- 星期五 番茄菠蘿豬扒飯
- 星期六 意式肉丸肉醬意粉
- 星期日 夏威夷雞扒飯

全新口味 \$11.95

#### 午市特價點心

祇限午市堂食 不設外賣

- 生炒糯米飯 豉汁鳳爪
- 蠔皇鮮竹卷 花生陳醋雞腳
- 黃金流沙包 豉汁蒸排骨
- 蟹籽燒賣 炸菜肉碎蒸腸粉
- 香菱牛肉球 百花釀茄子
- XO炒腸粉 雲南肉絲湯米線
- 家鄉鹹水角 沙爹金錢肚
- 潮州粉果 咖哩蘿蔔魚蛋
- 香煎南瓜餅
- 素食包

\$4.75

#### 親朋特惠10人餐

- 京式片皮鴨一食 (全鴨)
- 瑤柱三絲魚肚羹
- 黃金百花球 (10隻)
- 清香雞 或 當紅炸子雞
- 薑蔥街邊炒雙蟹
- 金菇扒菜苗
- 鮮菠蘿咕嚕肉
- 金針雲耳蒸魚塊
- 瑤柱蟹籽炒飯
- 香菇燴伊麵
- 精美糖水

原價 \$368

現價 \$288

#### 合家歡聚10人餐

- 喜粵大拼盤
- 或 秘製醬燒鴨 (前天預訂)
- 黃金蝦球 (10隻)
- 或 百花釀金錢 (10隻)
- 油泡花枝鮮螺片
- 花膠雞絲羹
- 薑蔥龍蝦+脆麵底
- 喜粵清香雞 (全隻)
- 或 當紅炸子雞 (全隻)
- 瑤柱冬菇扒苗皇
- 清蒸海上鮮
- 臘味糯米飯
- 乾燒伊麵
- 精美糖水

特惠價 \$368

#### 感恩媽媽 豪華四人餐

- 紅燒喜鵲 (壹隻)
- 翡翠螺片
- 花膠海皇羹
- 原隻鮑魚扒豆苗 (四隻六頭)
- XO鴛鴦糯米軟殼蟹炒飯

送精美糖水

XO炒蘿蔔糕 (例)

優惠價 \$228

#### 親親媽媽 精裝六人餐

- 黃金百花球 (六隻)
- 油泡螺片
- 瑤柱海皇魚肚羹
- 馳名喜粵清香雞 (半隻)
- 原個鮮菠蘿牛柳粒
- 金銀蒜蓉蒸大蝦
- 椒鹽白飯魚炒大蟹
- 瑤柱蟹籽炒飯
- 精美糖水

超特價 \$238

晚市孖寶套餐、二和、三和等特價餐繼續優惠。



**GRAND 盛世地產**  
REALTY & MANAGEMENT LTD



**樊婉珊 Stephanie Fan**  
地產經紀代理  
電話: 403-667-7006  
電郵: stephfan37@gmail.com

服務卡城多年, 精通國、粵、英語, 忠誠為中、港、台朋友, 買賣新、舊、房屋, 用心盡責, 收費合理, 口碑載道, 定當滿意。

#### 西北 Charlewood 獨立屋 出售

複式四層, 近1,200呎, 四層全部裝修完成, 數年前內外大翻新。樓上三睡房, 一個半浴廁, 特大客廳及家庭廳。土庫完成, 有獨立廚房及洗衣房, 可分租, 屋後雙車房, 地點一流。  
主層月租\$2,200, 土庫\$1,600, 租約至八月底, 買家可承接租約。  
叫價 \$848,000  
詳情可瀏覽: <https://3dtour.listsimple.com/p/L05nr2UE>



#### 西北 Dalhousie 孖屋半邊 出租

合共四睡房, 兩個半浴廁, 近年大翻新, 一年新廚具, 面對輕鐵站, 鄰近商場。  
月租\$2,900+雜費, 4月30日交吉。  
詳情可瀏覽 [www.rentfaster.ca/573416](http://www.rentfaster.ca/573416)

#### 西北 Brentwood 搶手靚區獨Bi-Level 出租

全屋內外全新設計及裝修, 主層1,027呎, 開揚, 經已出租, 設不鏽鋼廚具, 兩大睡房, 主人套房, 土庫另有兩房, 交通及購物方便, 近大學。  
月租\$4,000另加雜費, 可即入住。詳情可瀏覽 [www.rentfaster.ca/580404](http://www.rentfaster.ca/580404)

#### 即將上市 西北 Dalhousie Fortress 柏文 出售

西北 Dalhousie Fortress 柏文, 八樓高層, 內部全屋大翻新, 連兩個車位 (一暖氣車位及一室外有蓋車位)。  
**敬請密切留意**

#### 市中心 Eau Claire 柏文 出租

兩個一房單位, 高級廚具連洗/乾衣機, 24小時大門接待保安, 中央冷氣。月租\$2,000加電費, 即可交吉。  
一單位連內置儲物櫃牀架, 另一單位連特大主人房衣帽間。  
詳情可瀏覽: [www.rentfaster.ca/87045](http://www.rentfaster.ca/87045)

#### 市中心西南高檔柏文 出售

VANTAGE POINTE 高層單邊, 兩房兩浴柏文, 800呎, 新地板, 兩年新廚具, 花崗岩櫃面, 9呎高樓底, 特大向西南露台, 遠眺山景及市景, 包全屋傢俬、電視等。自住或投資作出租物業皆宜, 包一暖氣車位。  
\$375,000  
詳情可瀏覽: <https://3dtour.listsimple.com/p/riXVCT3F>

#### 東南 Inglewood 高級柏文 出租

Sobow一房一浴單位, 707呎, 高級廚具, 實木地板, 私家洗/乾衣機, 冷氣, 室內停車場。  
月租\$2,000+水電雜費, 即可入住。  
詳情可瀏覽: [www.rentfaster.ca/118386](http://www.rentfaster.ca/118386)

#### 新上市 Park 柏文 出售

頂層兩房兩浴單位, 實木地板新油漆, 備有一個暖氣, 單車位, 地點一流, 購物方便。  
\$298,800  
接近100%標價售出  
詳情可瀏覽: <https://3dtour.listsimple.com/p/ospZgC66>

#### 東南 Inglewood 高級柏文 出租

Sobow兩房兩浴單位, 980呎, 高級廚具, 實木地板, 私家洗/乾衣機, 冷氣, 室內停車場, 月租\$2,300加自付電費, 即可交吉。  
詳情可瀏覽: [www.rentfaster.ca/393529](http://www.rentfaster.ca/393529)



**Raymond Lau**  
劉俊文 (英、粵及國語)  
手提: 403-830-6728  
raymondlau404@gmail.com

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求, 要以最實惠價錢購得心水靚屋, 請閣下即時行動!

執業廿載  
獲獎無數  
經驗豐富  
專業服務  
忠誠快捷



202 - 5403 Crowchild Trail NW  
公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040  
網址: [www.raymondlau.net](http://www.raymondlau.net)

**SOUTH POINTE**



**#7000, 11500 - 35 Street S.E.  
CALGARY, AB**



**HOWARD LUM**

NEW VEHICLE  
SALES MANAGER



**CHRIS YE**

NEW VEHICLE  
SALES SPECIALIST



**ISAAC YU**

NEW VEHICLE  
SALES SPECIALIST



**VINCENT WU**

NEW VEHICLE  
SALES SPECIALIST



**2024**

**TUNDRA**

FROM ONLY

**\$146/WEEK**

**EXCLUSIVE OFFERS**

**獨家優惠**

**FREE WINTER TIRES & STORAGE**

**免費冬季雪胎及輪胎存放**

**130% VALUE FOR YOUR TRADE**

**舊車貼換價比市價高30%**

**SOUTHERN ALBERTA'S LARGEST**

**INVENTORY OF IN-STOCK**

**TUNDRAS!**

**南亞省 豐田TUNDRA 現貨最多!**

**WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888**

## 協助學生駕馭人工智慧的力量

亞省政府正與亞省機器智慧研究所 (Amii) 合作，為全省的 K-12 學生引進人工智慧學習資源。

學生需要從現在開始學習如何使用未來的工具，以便在畢業後能立即投入工作。為了實現這一目標，亞省政府將與 Amii 展開為期三年的合作，為亞省的課堂開發人工智慧學習套件，並提供資源協助教師建立人工智慧相關知識。這些套件將補充全省課堂中現有的數位素養課程和人工智慧教學。

「人工智慧正在重塑我們的工作、學習和生活方式，亞省的學生必須為這一現實做好準備。這就是為什麼我們以安全、負責任且適合年齡的方式加強人工智慧教育，並對隱私、安全和學術誠信有明確的期望。憑藉其在人工智慧領域的全球領導地位，Amii 是協助亞省在人工智慧素養方面引領潮流的最佳合作夥伴。」

德米特里奧斯·尼古拉迪斯，教育與兒童

保育廳長

今年秋季，亞省政府和 Amii 將與企業及教育合作夥伴接觸，徵求他們對這些套件的意見。為了支持這些寶貴套件的開發，亞省政府將在三年內向 Amii 提供超過 270 萬加元的撥款。

「亞省正在建立世界上最令人興奮的人工智慧生態系統之一，而這一切始於確保我們的孩子了解這項技術。Amii 是一家世界級的機構，二十多年來一直處於人工智慧研究的最前線，此次合作將有助於確保下一代亞省人準備好在人工智慧經濟中發揮領導作用，而不僅僅是參與其中。」

內特·格魯比什 (Nate Glubish)，技術與創新廳長

Amii 總部位於愛民頓，是加拿大三大國家級人工智慧研究所之一，作為「泛加拿大人工智慧策略」(Pan-Canadian AI Strategy) 的一部份，推動該國在人工智慧領域的領導地位。Amii 目前透過由教育和機器學習專家共同開發的免費資源，協助教師將人工智慧素養融入課堂學習和實地考察中。

「人工智慧是未來幾十年最具決定性的素養。透過在今天支持我們的教育工作者，我們確保亞省的學生具備人工智慧自信，並在進入職場時準備好發揮領導作用。Amii 很榮幸能為亞省的教師提供世界級的培訓，在數千個課堂中產生連鎖反應。透過這樣做，我們正在培養未來經濟的架構師，並確保亞省作為全球創新領導者的長期繁榮。」

卡姆·林克 (Cam Linke)，亞省機器智慧研究所執行長

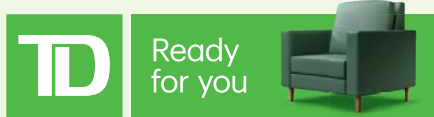
「人工智慧已經對經濟、未來的工作和教育產生了非凡的影響。很高興得知亞省教育與兒童保育廳正與 Amii 合作，為我們省的學校提供這些靈活且具響應性的資源，為我們的學生應對瞬息萬變的世界做好準備。」

傑森·羅傑斯 (Jason Rogers)，Rundle Academy 校長

資料提供：Alberta Government

## 準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務  
將令您的房屋貸款體驗  
更感舒適週到!



▶ 歡迎向我查詢詳情



**吳沛中  
Percy Ng**

經理，流動房屋貸款專員  
T: 403-681-1448  
percy.ng@td.com

**IGNITE TV** 912 台 HD  
登記熱線 1-888-472-2222

**Shaw** 516 台  
登記熱線 1-888-472-2222

**Bell** 677 台  
登記熱線 1-888-759-3474

**TELUS** 2810 台 HD  
登記熱線 1-888-811-2323

# IT狗

In Geek We Trust

**龍祥頻道**  
LS TIMES TV

4月27日起 星期一至五  
8PM  
主演：凌文龍、岑珈其、楊樂文

## 每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Apr 30	星期五 FRIDAY May 1	星期六 SATURDAY May 2	星期日 SUNDAY May 3	星期一 MONDAY May 4	星期二 TUESDAY May 5	星期三 WEDNESDAY May 6
0:35 新聞重播 1:20 IT狗2.0 2:15 AV 4:15 失業特工隊 6:00 陰陽愛 7:35 借兵 9:25 怪物 11:20 愛君如夢 13:15 AV 15:20 失業特工隊 17:10 秋天的童話 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 IT狗2.0 20:55 與神同行 23:35 上身	1:15 新聞重播 2:00 IT狗2.0 2:50 在一起 4:25 停不了的愛 6:40 秋天的童話 8:35 與神同行 11:10 上身 13:00 在一起 14:50 停不了的愛 16:55 空天獵 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 IT狗2.0 20:55 血滴子 23:00 一念無明	0:25 新聞重播 3:30 IT狗2.0 5:30 我老婆唔夠秤 7:20 星之守護犬 9:00 空天獵 10:50 血滴子 12:45 一念無明 14:35 我老婆唔夠秤 16:45 星之守護犬 18:45 解憂雜貨店 19:30 香港有線新聞 20:00 魔幻廚房 21:40 特工爺爺	0:05 香港有線新聞 0:35 劫數難逃 2:10 阿仔有難 4:00 左麟右李我愛醫家人 6:00 電影鴨 7:40 解憂雜貨店 9:40 魔幻廚房 11:35 特工爺爺 13:30 劫數難逃 15:10 阿仔有難 17:00 武替道 19:30 香港有線新聞 20:00 亞李爸爸兩個大盜 22:00 武替道	0:10 香港有線新聞 0:40 笑傲江湖 2:50 聖戰風雲 4:45 愛誰誰 6:25 武替道 8:30 亞李爸爸兩個大盜 10:25 笑傲江湖 12:45 大樂師為愛配樂 14:50 愛誰誰 16:45 西風烈 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 IT狗2.0 20:55 柔道龍虎榜 22:40 沒女神探	0:40 新聞重播 1:25 IT狗2.0 2:20 小城之春 4:25 人肉玩具 6:30 西風烈 8:45 武替道 10:55 柔道龍虎榜 12:45 沒女神探 14:45 小城之春 16:55 李小龍 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 IT狗2.0 20:55 Laughing Gor 之潛罪犯 22:35 愛	1:00 新聞重播 1:45 IT狗2.0 2:40 算死草 4:20 入魔 6:35 李小龍 9:00 Laughing Gor 之潛罪犯 10:40 武替道 12:50 愛 15:20 算死草 17:05 老港正傳 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 IT狗2.0 20:55 紫蝴蝶 23:10 暗殺風暴

**東方**  
商業分類

廣告熱線：  
403-617-2100  
danny@trendweekly.com  
三個月 (13期) \$155+GST/每個  
六個月 (26期) \$295+GST/每個  
一年 (52期) \$560+GST/每個

**XUAN**  
PHO NOODLE HOUSE

春·越南餐廳

Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8  
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

**發 FAT KEE 記**

專營各類鮮肉

Chuyên bán sỉ & lẻ, thịt tươi, thịt quay, heo, bò, gà, vịt  
Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage

牛肉丸 越南札肉  
雞肉丸 豬肉丸

#103, 111 - 3Ave, S.E. Bay #3, 1423 Centre St. N.  
Calgary, AB Calgary, AB  
Tel: (403) 266-1229 Tel: (403) 276-8288

**松記燒臘家**  
TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.

前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松葉主理

承揚金豬 掛爐大鴨  
明爐燒臘 巧手滷味

4301-17Ave S.E. Tel: (403) 248-3122



**榮生餅家**

FOREST LAWN BAKERY

生日蛋糕 麵包西餅  
結婚蛋糕 龍鳳禮餅

#2 - 4527 - 8th AVE, SE, Calgary, AB, T2A 0A7  
Bus: 403-273-9576

**國泰參茸藥行**

本行專營參茸燕桂  
膏丹丸散參茶參糖

遵古炮製 地道鮮明藥片  
多年經驗 精配中藥處方

鴻圖商場內：112-111 - 3rd Ave., S.E.  
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

Junevillage Facials & Cupping Therapy

艾美醫療美容、拔罐、艾灸

精油 刮痧 撥筋 排毒

- 精油起痧、走罐通絡 \$30/起/半小時，艾灸
- G5 Cellutec減肥 \$60/一個半小時
- 中西結合治療青春痘及淡斑

電話預約：587-834-0138

#19 - 1423 Centre St. NW (聯達二樓19號)

**M&M**

▲汽車玻璃  
▲擋風玻璃專家

\*更換擋風玻璃\*

\*被石塊擊破玻璃修理\*

\*申請保險金\*

地址：326 16 Ave NW, Calgary  
電話：(403) 520-2062 手機：(403) 512-8830

**ACTIVE AUTO BODY**

永久車身修理公司

www.activeautobody@hotmail.ca

林友团主理 三十多年經驗  
Discount Deductible 修理期間，有車提供

加設輪胎服務

\*經驗技師 \*快捷便利  
\*車身修理 \*品質保證  
\*免費估價 \*取價公道



BUS: 403-277-1710  
207 - 36 Ave. NE Calgary AB  
Cell: 403-617-6500

Compu-Care Auto Service

汽車修理中心

- ★電腦分析
- ★檢修
- ★熱車修理
- ★電力裝修
- ★四輪校正
- 設有十個修車位
- 備有專業牌照技師
- 設有傳送服務
- 兼出售輪胎、修補車胎及平衡車輛胎

請致電 Tom Chau 403-277-4413  
326 16 Ave NW, Calgary

**LANDY.ca**  
INSURANCE

**楊氏保險**

David Wong

Belmon Li

黃熾烈

李向明

Cell: (403) 861-8128 Cell: (403) 680-0077  
Email: david.wong@landy.ca Belmon.li@landy.ca

Tel: 403-277-1723

www.landy.ca

425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8

**百福石碑**

- 最優質的服務
- 最多樣的款式
- 最新穎的設計
- 最合理的價錢



歡迎閣下隨時來廠參觀，  
(週六、日、晚間及公眾假期均可)  
我們也可親臨府上講解。

地址：4119-17St. SE  
Calgary, AB  
(Ogden Road 夾  
17 Street / 42 Ave SE)

請隨時致電何先生  
(廣東話、普通話、英文)  
解答任何問題：  
403-619-1033



Tel: 403-264-3075  
Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net  
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE.  
(東方商場側門)

**華藝彩色印刷公司**  
CHINATOWN PRINTING

名片 信封 信紙 請柬 餐牌  
傳單 海報 彩色影印  
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

**山景墓園**

MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS

設有殯儀館及火化場

提供最完善的殯儀服務，環境優雅  
景色美麗，是壽地最佳選擇。

聯絡人：伍林淑君 JOANA 電話：403-818-9975  
1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4  
1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4  
Tel: 403-272-9824 Fax: 403-272-9424



## VIP · LOYALTY · DISCOUNT · PROGRAM

### 貴賓優惠以回報多年忠誠客戶

家中的暖爐、鍋爐、冷氣機出現問題，大多數由於機件缺乏週年保養和維修，而導致機件故障，本公司成立超過60多年，為回報顧客多年忠誠聘用Arpi's，為此特別推出四項節省金錢計劃，令客戶不但可享受貴賓式服務，而且不用另加收費。

長青計劃	黃金計劃	白金計劃	鍋爐計劃
每月供款 <b>\$11<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$19<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$27<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$31<sup>99</sup></b>
15項暖爐維修檢查 和安全審核	30項暖爐維修檢查 和安全審核	30項暖爐、 冷氣維修檢查 和安全審核	週年鍋爐 維修檢查和 安全審核
每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	免費飲水 質量驗證

以上所有計劃更有很多個別計劃特點，詳情請遊覽網址[www.arpis.com](http://www.arpis.com)

華語服務 403-723-9777 (麥小姐)

英語服務及24小時緊急服務: 403-236-2444 (維修部門)

所有計劃還會享受以下額外惠

- △ 黃金、白金和鍋爐計劃，沒有加班收費
- △ 優先預約安排    △ 可享受其他特惠

## 秋季公投新網站

一個新網站即將上線，旨在為亞省省民提供關於10月19日即將舉行的全省公投的相關資訊。

有關即將舉行的全省公投的資訊現已在線發佈。這次公投涉及關鍵的移民與憲法問題，而這些問題反映了在統一的加拿大內亞省的主權。亞省省民可訪問 [AlbertaReferendum2026.ca](http://AlbertaReferendum2026.ca)，查閱九項公投議題，並獲取有關這些重要議題的相關信息，以便在投票時做出明智的決定。「亞省是由那些堅守信念的人所創造的。從農牧民到能源工作者，再到教師和護士，在亞省，人們致力於追求超越自我的偉大事業。這次公投賦予了亞省省民直接發言權，讓他們能夠決定我們如何傳承這一寶貴遺產，並在統一的加拿大框架內，打造一個更具主權的亞省省。」

丹妮爾·史密夫省長

2026年全民公投將於10月19日舉行，亞省省政府將提出九個問題供亞省省民眾投票表決。選票上的議題源自亞省未來小組的建議；這些建議是在「亞省未來」市政廳會議流程框架下，經與全省各地的亞省民眾、各主體專家及政策制定者開展廣泛磋商後提出的。

公投議題提出了亞省省政府可採取的具體行動，旨在一個統一的加拿大框架中加強亞省省的主權。

這九個議題中，有五個涉及省級移民政策。移民歷來是亞省省歷史的重要組成部分，但聯邦政策卻給課堂、急診室及社會服務體系帶來了沉重負擔，從而對亞省省民眾日常所依賴的各項服務構成了壓力。本次公投旨在徵詢亞省省民眾的意見，探討省政府應如何相應，以確保這些體系的可及性與可持續性，並始終將亞省省民眾的利益置於首位。

在這九個問題中，有四個提出了該省如何與其他志同道合的省份合作，以推動有針對性的憲法變革。1867年和1982年確立的權力劃分，因聯邦政府的過度擴張而變得模糊不清。在過去150年裡，各省已發生了顯著演變；它們應從渥太華獲得更多的自主權，而不是更少。有針對性的憲法修訂將確保亞省省在應對當前面臨的各項議題時擁有更大的自主權。「這關乎將決策權歸還給本該歸屬之處——即亞省省人民手中。透過這個新網站，我們確保民眾能夠做出明智的決定，並滿懷信心地投下選票，從而幫助塑造本省的未來。」

米奇·阿梅里，司法廳長  
投票將於10月19日由亞省省選舉局舉行。投票將遵循類似省級選舉的流程，符合資格的亞省省選民可使用投票站和紙本選票。

資料提供： Alberta Government

**James Tull**  
**杜振邦**

Cell: 403-863-2888

e-mail: [jamestull888@gmail.com](mailto:jamestull888@gmail.com)





亞洲軒酒家  
CENTRAL GRAND  
RESTAURANT

# 亞洲軒酒家

1623. Center St. NW. (新亞洲廣場二樓)  
電話：403-277-2000 每日10:00am - closed  
www.centralgrand.ca

天天市茶 晚飯小菜 筵開28席 歡迎預訂全年酒席宴會

## 家常小菜 每日供應 自選以下3款

- |              |            |            |             |
|--------------|------------|------------|-------------|
| 01 牛肉芥蘭      | 10 蝦米粉絲雜菜  | 19 煎封龍脷魚   | 28 五花腩片炒高麗菜 |
| 02 啫啫雞煲      | 11 欖菜肉鬆炒豆仔 | 20 冬菇肉絲扒瓜甫 | 29 南乳炆豬手    |
| 03 班腩豆腐      | 12 乾煸四季豆   | 21 涼瓜牛肉    | 30 腐皮素鵝     |
| 04 椒鹽或京都肉排   | 13 羅漢會上素   | 22 水煮魚     | 31 螞蟻上樹     |
| 05 菠蘿咕嚕肉     | 14 豉汁蒸排骨   | 23 美極肉排    | 32 金菇扒玉子豆腐  |
| 06 梅菜蒸肉餅     | 15 金沙南瓜條   | 24 肉片炒椰菜花  | 33 避風塘茄子    |
| 07 水煮牛肉      | 16 魚香茄子    | 25 八珍豆腐    | 34 榨菜炒肉絲    |
| 08 麻婆豆腐      | 17 豉椒牛柏葉   | 26 梅子蒸排骨   | 35 金針雲耳蒸雞   |
| 09 貴妃走地雞(半隻) | 18 蝦米腊腸煮蘿蔔 | 27 蔥爆牛肉    | 36 沙爹牛肉粉絲煲  |

**\$50** 特價

是日老火靚湯 + 絲苗白飯 祇限外賣自取  
(已包括所有外賣盛器環保費)



驚喜特價 每周不同



## 3款精選飯饊 送老火靚湯 滋潤糖水

菜式每星期更新 請瀏覽亞洲軒餐廳網頁

以上所有特價，限量發售，售完即止。



家常便飯  
逢星期三推出  
歡樂套餐  
祇限外賣自取

## 更新選區界限

增設兩個選區將因應人口變化，以確保所有亞省居民都能獲得有效的代表權。

隨著亞省人口持續增長，確保亞省省民在省議會中獲得有效代表至關重要。第32號法案——《2026年選舉選區界限委員會修正案》——提議將亞省擬設的選舉選區數量從目前的89個增加至91個。

立法機關提出並通過了一項動議，決定設立立法議會特別專責委員會，以聘請獨立顧問小組，負責審查並納入《多數派報告增補件》中「建議5」所提出的各項建議。

在進行審查工作時，獨立諮詢小組將把亞省的選區邊界劃分為91個擬設選

區，並納入相關建議，獨立諮詢小組可就相關建議進行其認為必要的修改。

「選舉選區的公平劃分對於民主進程至關重要，我們必須確保亞省省民在本屆立法機關中獲得有效的代表權。這些修正案反映了政府決議的方向。」

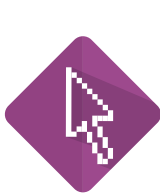
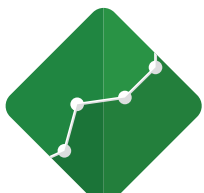
米奇·阿梅里，司法廳長  
獨立諮詢小組的工作將確保亞省選舉選區劃分中實現有效的代表性，正如《加拿大權利與自由憲章》所保障的那樣。



資料提供：Alberta Government

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2  
Website: www.trendweekly.com  
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100  
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

### 全部內容逢周四上載



詳情請登陸本報網站 [www.trendweekly.com](http://www.trendweekly.com)